Porównanie tłumaczeń I Samuela 16:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Samuel uczynił to, o czym powiedział mu JAHWE, i przyszedł do Betlejem, a starsi miasta, z drżeniem, wyszli mu na spotkanie i zapytali: Czy\* twoje przyjście (oznacza) pokój?\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Czy za G. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) 4QSam b i G dodają: o, widzący (l. jasnowidzu ). [↑](#footnote-ref-3)